



# Au Fil de la Lauch

## S'herrlesher Freschablättla (Le journal des Grenouilles de Herrlisheim)

Site : <http://www.herrlisheim-pres-colmar.fr>



Octobre 2010

## EditO

Nous voici déjà depuis quelques jours en automne, cette belle saison aux couleurs chatoyantes qui commence au rythme des vendanges ... et des manifestations sociales.

Ces manifestations traduisent un certain décalage entre les citoyens et leurs responsables politiques et administratifs. A l'origine de cela, il y a certainement un manque de communication, d'explication ou de compréhension des différentes contraintes et enjeux des différentes parties.

Et transposant ce constat à la gestion de notre village, en tant qu' élu représentant la population de mon village, je m'interroge sur la qualité de la communication.

Qui dit communication, dit échange, partage de point de vue, écoute mutuelle ... Qu'en est-il chez nous?

Il m'apparaît que la municipalité communique largement, par le biais de notre "Fil de la Lauch", de notre site internet très complet et à l'occasion des quelques réunions d'informations jalonnant le calendrier.

Par contre, je constate peu de remontées, commentaires ou points de vue sur nos réflexions et actions. Une trop petite partie de notre population nous aide à bien faire, en nous faisant part d'idées, félicitations ou mécontentements.

Alors, aidez-nous, participez à nos réflexions, échangeons.

Les moyens sont là : *téléphone, courrier, mail*. Les occasions sont là : *à la rencontre d'un conseiller municipal, à l'occasion des conseils municipaux et autres réunions publiques*. Les sujets sont là : *les travaux liés à l'arrivée du gaz, l'aménagement de la gare, les finances locales, les manifestations, les aménagements de voirie (traçage, radar, déneigement), les associations locales, les différents arrêtés municipaux (nuisances sonores, poubelles, voirie ...), le fleurissement, etc ...*

Ainsi, si nous allons dans la bonne direction, dites le nous !!

Si, nous nous trompons, faites-nous d'autres propositions constructives ...

Ainsi, et en vous rappelant la prochaine réunion du conseil municipal le 30 septembre à 20 h, je vous remercie de votre aide dans notre mission au sein de notre village.

Sébastien EHINGER



Réalisation du columbarium



Travaux croisement Route de Niederhergheim RdI bis



Réunion arrivée du gaz



Réfection marquage aux sols

# Le Mot du Maire



## **CELA S'EST PASSE ...**

L'opération « HERRLISHEIM PROPRE » n'a pas rencontré le succès escompté. C'est bien dommage. Nous tenterons à nouveau l'expérience l'année prochaine.

La rentrée scolaire s'est passée de manière satisfaisante. Néanmoins, nous sommes à la limite du quota évitant une fermeture de classe. En effet, nous dépassons les limites de 4 élèves pour l'école élémentaire et de 1 élève pour l'école maternelle. La présence d'enfants provenant d'autres villages ou villes a évité la fermeture d'une classe.

C'était également la rentrée pour les associations. Nous le constatons dans la cour de l'Hôtel de Ville où une forte circulation a lieu dès l'approche de la soirée.

Les bénévoles de la fête de la grenouille se sont retrouvés autour d'une table bien garnie et ont appris qu'une somme plus importante va être distribuée aux associations même si l'affluence était moindre cette année. Cette manne supplémentaire provient surtout d'une gestion différente des repas destinés aux bénévoles qui a été appréciée selon le président.

Les quilleurs et les footballeurs se font remarquer en ce début de saison. Les quilleurs se sont qualifiés pour le second tour de la Coupe de France en éliminant Pulversheim, une équipe évoluant en division nationale soit 2 divisions au-dessus de l'équipe locale alors que les footballeurs ont bien commencé leur championnat en gagnant les deux premières rencontres et sont qualifiés pour la 3ème fois en Coupe d'Alsace.

## **QUELQUES MOTS SUR ....**

### **LES TRAVAUX ...**

#### **ROUTE DE SAINTE CROIX EN PLAINE**

Les travaux d'enfouissement des réseaux ne concernent plus que les parties privatives et la remise en état des tranchées. Les appels d'offres pour la réfection de la voirie seront ouverts fin septembre et les travaux devraient se poursuivre assez rapidement.

### **CROISEMENT VERS NIEDERHERGHEIM**

Les travaux ont débuté le 13 septembre et sont entièrement pris en charge par le Conseil Général. La route est fermée à la circulation durant les 3 à 4 semaines de travaux. Les îlots seront réinstallés et permettront une sortie unique en forme de T.

### **IMPASSE EN FACE DES DRAGEES ADAM**

Un nom devra être donné à cette impasse. Les bonnes idées seront les bienvenues. Les travaux devraient débuter dès début octobre et concerneront l'enfouissement des réseaux et l'installation de l'éclairage public

### **ROUE A AUBES**

Sa restauration nous pose quelques problèmes. En effet, les deux côtés de la roue sont désaxés et l'ensemble est totalement rouillé. Nous devons trouver une autre solution. Afin qu'elle soit mieux visible de la route, nous avons procédé à un échange de terrains avec Monsieur JERONIMO Joaquim et Madame WALCK Laurence afin de pouvoir intervenir sur le mur de clôture qui sera déplacé. Un grand MERCI à eux pour leur coopération.

### **GAZ**

Une centaine de personnes ont assisté à la soirée d'information concernant l'arrivée du gaz dans notre village. Elle était suivie de 2 jours d'exposition organisés par 4 sociétés locales et régionales. Selon les responsables de GRDF, les travaux débuteraient encore cette année et le gaz devrait être disponible dans notre village fin 2011. Nous profiterons probablement de l'occasion pour enterrer les réseaux basse tension, téléphone et éclairage public dans certains secteurs en tenant compte de nos possibilités financières.

### **HERRLISHEIM VIGNOBLE**

L'installation d'un miroir au croisement Obermorschwihr/Hattstatt est prévue permettant de mieux voir arriver les véhicules ou autres utilisateurs du réseau routier descendant d'Obermorschwihr. Nous attendons l'autorisation écrite de la DDT pour effectuer ces travaux.

L'enfouissement des réseaux et l'installation de trottoirs sur la route menant vers Obermorschwihr pourra débuter quand nous serons définitivement fixés sur le projet d'installation du réseau gaz, l'enlèvement et le remplacement de postes EDF, l'enterrement d'une ligne haute tension dans ce secteur.

Quant à l'équipe municipale, elle se penchera en cette fin d'année sur les finances locales. Les tarifs, les recettes fiscales et le plan d'investissement établi sur 4 ans seront à l'ordre du jour lors des prochaines réunions de travail. Une rencontre est également prévue avec les services de l'Etat le 14 octobre prochain à propos du PLU.

Ce début du mois d'octobre sera particulièrement animé dans le secteur notamment par le rallye de France qui passera tout près de chez nous le 1er octobre avec le multiple champion du monde alsacien de la spécialité, Sébastien Loeb et d'autres coureurs automobiles, par l'exposition organisée par les arboriculteurs locaux les 2 et 3 octobre sous le chapiteau et par le va-et-vient des viticulteurs occupés par les vendanges.

Nous souhaitons à tous une belle arrière-saison.

Votre Maire,

Gérard HIRTZ

# La Vie Municipale



## AGENDA DES MOIS D'OCTOBRE ET NOVEMBRE 2010

### OCTOBRE

- 1er - Passage du Rallye de France à Husseren - Voegtlinshoffen - Gueberschwihr
- 2/3 - Exposition fruitière
- 2 - Spectacle « Banc public » Salle St Michel
- 3 - Passage de la 30ème randonnée des vendanges (véhicules anciens) vers 11 h
- 9/10 - Bourse d'automne Grenouilles Sportives
- 21 - Collecte de sang
- 22 - Soirée potirons et lampions écoles
- 27 - AG Comité des fêtes - Préparation marché de Noël 2010



### NOVEMBRE

- 02 - AG Jolis Mollets
- 07 - AG des JSP (Obermorschwihr)
- 10 - Armistice
- 13 - Loto des quilleurs
- 19 - AG ADEM'OH
- 20-21 - Vide grenier Freschahissala
- 27 - Sainte Barbe sapeurs pompiers

Le Guide des sorties du **Grand Pays de Colmar**  
**d'octobre 2010 à mars 2011**  
est à votre disposition à la mairie.

### MINISTERE DE LA DEFENSE

Le 1er juillet 2010, dans le cadre de la restructuration des armées, le Régiment de Marche du Tchad (RMT) a emménagé à Meyenheim sur le site de l'ancienne base aérienne.

Ce régiment d'infanterie de marine, présent sur tous les théâtres d'opérations, souhaite compter dans ses rangs des jeunes militaires recrutés localement.

Pour l'année 2011, l'effectif des postes à pourvoir s'élève à 180 militaires du rang pour l'armée d'active et 50 pour la réserve opérationnelle.

Ce recrutement est ouvert aux jeunes hommes et femmes de nationalité française, âgés de 18 à 25 ans, sans condition de diplôme.

Pour tout renseignement ou rendez-vous, la personne à contacter est l'adjudant-chef MORETTE de la direction des ressources humaines, joignable au 03 69 21 24 38.

### CIMETIERE

Pour l'entretien des abords des sépultures et des allées, la mairie a mis à votre disposition du gravier concassé près du mur situé rue de la gare.

### ASSAINISSEMENT

Les regards d'assainissement situés en limite de propriété doivent être visibles et dégagés. En cas d'intervention urgente d'un agent communal demandée suite à un problème d'évacuation des eaux usées, celle-ci ne pourra se faire que si votre regard est accessible.



## CONCOURS DEPARTEMENTAL MAISONS FLEURIES 2010

L'Agence de Développement Touristique « Haute-Alsace Tourisme mandatée par le Conseil Général du Haut-Rhin, organise un concours départemental des villes et villages fleuris et des maisons fleuries.

Le concours des maisons fleuries récompense les initiatives privées en matière de fleurissement et concerne les bâtiments et espaces privés et publics.

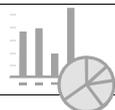
Les personnes désirant prendre part au concours devront transmettre des photos numériques par mail ou CDROM à Mme Isabelle Schwob Dumalin tél. 03 89 20 45 86  
mail : [adtanimation@tourisme68.com](mailto:adtanimation@tourisme68.com), avant le 31 octobre 2010.

Adresse postale :

A.D.T. (Agence de Développement Touristique), 1 rue Schlumberger 68006 Colmar Cedex.

Le règlement du concours peut être consulté à la mairie ou sur le site de la commune.

[www.herrlisheim-pres-colmar.fr](http://www.herrlisheim-pres-colmar.fr)



## STATISTIQUES DEMANDEURS D'EMPLOI DANS LA COMMUNE - 3ème trimestre 2010

	Juillet	Août	Septembre
Femmes	25	26	29
Hommes	23	29	29
Total	48	55	58
Demandeurs d'emploi indemnisés	37	40	43
Demandeurs d'emploi non indemnisables	11	15	15

## JOURNEE « PORTES OUVERTES »

organisée dans le cadre de la Semaine Bleue Nationale sur le thème :

« Bien vivre en établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes » (E.H.P.A.D)

**Mardi le 19 octobre 2010.**

Possibilité de visiter différents EHPAD.  
La liste des établissements est disponible en mairie  
ou sur [www.cg68.fr](http://www.cg68.fr)  
(page solidarité - CODERPA)

## DOMICILE SERVICES HAUTE ALSACE

**Le métier de jardinier vous intéresse ?**

Si vous êtes inscrits au Pôle Emploi et que vous remplissez l'une de ces conditions :

- bénéficiaire de minima sociaux (RSA, ASS, ...),
- ou reconnu travailleur handicapé,
- ou âgé de moins de 26 ans ou de plus de 50 ans.

**Contactez Domicile Services Haute Alsace**  
**Tél. 03 89 32 78 55**  
[www.domicile-services.com](http://www.domicile-services.com)



## BROYEUR DE VEGETAUX

Le broyeur sera remis à la disposition des habitants de la commune le

**16 octobre 2010 de 9 h à 11 h,  
cour arrière de l'Hôtel de Ville.**

Vous pouvez apporter vos branches d'un diamètre de 12 cm maximum.



N.B. : gazon et feuilles mortes ne sont pas acceptés.  
Le broyage peut être récupéré pour pailler vos plantations.

## Marché de Noël 2010

Le Comité des Fêtes

vous informe que l'assemblée générale se tiendra le 27 octobre prochain à 19 h 3, salle des Sociétés.  
Cette réunion sera l'occasion de préparer le marché de Noël 2010.

**Toute personne du village souhaitant réserver un stand d'exposition est invitée à y participer  
ou à prendre contact avec le Président, Gaston FURSTENBERGER au 03 89 49 25 02.**



Le marché de Noël 2010 aura lieu le  
**Samedi 4 et le Dimanche 5 décembre**

Salle St Michel et à l'extérieur

## ORGANISMES D'AIDE A LA PERSONNE

Plusieurs organismes d'aide à la personne ont pris contact avec la mairie. Ils proposent soit des soins, soit des aides à domicile pour tout public : personnes âgées, accidentées, ou ayant besoin d'un simple coup de mains.

Vous trouverez ci-dessous leurs coordonnées :

- LA MANNE-EMPLOI de Colmar tél 03 89 24 96 84
- L'ASAD : Association de Soins et d'Aides à Domiciles de Colmar et Alentours  
43, rue du Ladhof COLMAR, tél 03 89 24 59 98
- SOLUTIA tél 03 90 56 43 67 (Mme Cathy Mathis)
- Association Aide et Intervention à Domicile du Haut-Rhin Nord 4, rue de Riquewihr COLMAR, tél 03 89 41 38 34
- SOLUVIE 64 Allée Nathan Katz, 68100 MULHOUSE, tél 06 11 97 75 47
- La Croisée des Services (anciennement APA), 75, allée Gluck, 68060 MULHOUSE CEDEX organisé en 4 réseaux :
  - APALIB : pour l'aide aux personnes âgées
  - APAMAD : pour l'accompagnement et le maintien à domicile
  - FAMI EMPLOI 68 : s'adresse aux personnes en recherche d'emploi et de qualification
  - Domiciles Services Haute-Alsace : accompagne les demandeurs d'emploi et propose l'aide au ménage, jardinage, petits travaux, tél : 03 89 72 78 78, pour les seniors : allô seniors : 03 89 32 78 88.

Les divers documents sont consultables à la mairie.

N'hésitez surtout pas à nous contacter en cas de besoin, soit au secrétariat de la mairie,  
tél. 03 89 49 39 80, ou auprès de Marie-Thérèse Zwickert tél : 03 89 49 32 73



## RESULTAT DES DONNEES RADAR

Nous vous rappelons que l'enregistrement se fait en 2 étapes. Le premier à environ 40/50 mètres et le second devant le radar. Entre les deux, nous remarquons le ralentissement ou l'accélération du véhicule.

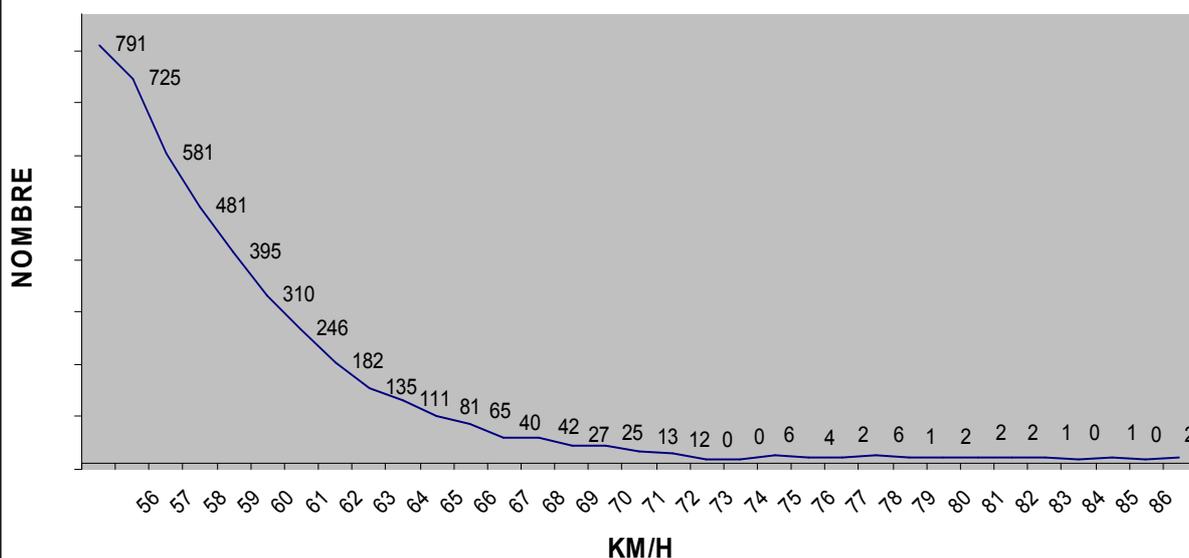
Situation : rue des Vosges, près du rond-point, sens sortie du village.  
Période : du 27 juillet au 31 août 2010 soit 5 semaines.

Nombre d'enregistrements en 5 semaines :	27 917	Tout compris	
Nombre de jours :	35		
Moyenne journalière :	798		

Vitesse moyenne enregistrée, tout compris.	1° enregistrement		2° enregistrement
Vitesse visible sur 4 semaines	48		48,5
Vitesse non visible sur une semaine	50		50,6

Vitesses enregistrées.	1° enregistrement	%	2° enregistrement	%
Moins de 56 km/h	23 617	84,60%	22 829	81,77%
Au-delà	4 300	15,40%	5 088	18,23%
Total	27 917		27 917	

### NOMBRE DE PASSAGES AVEC VITESSE AU-DESSUS DE 55 KM/H





## L'association d'arboriculture de **HERRLISHEIM** et environs

vous invite à visiter

### **l'exposition fruitière**

qu'elle présentera sous le chapiteau du parc de l'Hôtel de ville

**le samedi 2 octobre de 15 h 00 à 18 h 00**  
**le dimanche 3 octobre de 11 h 00 à 18 h 00**

au programme :

- Dégustation et vente de pommes
- Pressage de jus de pomme
- Tartes flambées aux pommes du verger
- Buvette et pâtisseries
- Conseils et commande groupée d'arbres fruitiers
- Tombolas
- Exposition des peintures réalisées par les enfants de l'école
- Abeilles et miel



Rendez nous visite et redécouvrez les fruits de nos vergers traditionnels.

**La TTH vous présente  
son dernier spectacle**

**« BANC PUBLIC »**

**Salle Saint Michel**

**Samedi 2 octobre 2010 à 20 h**

**Entrée libre - plateau - buvette**

Renseignements et réservations  
au **03 89 49 27 45**

## **HERRLI'ADOS**

**Nous invitons tous les ados de 10 à 17 ans à  
venir assister à une réunion d'informations qui  
aura lieu le**

**Mardi 5 octobre 2010 à 18 h 30**  
**Salle des sociétés**



## L'ASSOCIATION " LES GRENOUILLES SPORTIVES " ORGANISE :



### UNE BOURSE AUX VETEMENTS ET JOUETS POUR BEBES ET ENFANTS

les 9 et 10 Octobre 2010 de 9 h 00 à 16 h 00

Salle Saint Michel

(place de l'église, au-dessus de la caserne des pompiers)

Petite restauration sur place. Entrée gratuite.

Tél. 06 87 50 16 92



### LE FRESCHAHISSALA

Mercredis d'octobre et vacances de la Toussaint  
au Freschahissala

Programme des activités pour les enfants  
de 3 à 11 ans

- Mercredi 6 octobre** grandes olympiades péri contre péri (repas tiré du sac)
- Mercredi 13 octobre** sortie à la journée au parc de Wesserling pour retrouver les aventures de notre Ami Patatouille. (les confitures de Patatouille, les conserves de Patatouille, la choucroute de Patatouille, course aux choux etc ...)
- Mercredi 20 octobre** matin : atelier cuisine  
Après midi : Balade à vélo pour les plus grands et jeux pour les petits

#### VACANCES DE LA TOUSSAINT

« Les bêtes sont nos amis ... »

- Lundi 25 octobre** matin : Ursule la libellule - Fabrication d'une libellule géante  
après midi : sortie au cinéma pour le film « Arthur et les Minimoys »
- Mardi 26 octobre** Chloé l'araignée
- Mercredi 27 octobre** matin : ma coccinelle coquette. Fabrication d'un jeu de société.  
après midi : balade à la recherche de bêtes.
- Judi 28 octobre** sortie à la journée au vivarium du Moulin - Repas tiré du sac.
- Vendredi 29 octobre** matin : atelier pâtisserie et déco  
après midi : boum spécial « Halloween »
- Mardi 2 novembre** matin : bouge ton bouli  
après midi : l'histoire continue
- Mercredi 3 novembre** matin : fabrication d'un mobile et d'ombres chinoises  
après midi : spectacle d'ombres chinoises



Pour les inscriptions, contactez  
Sabine au  
03 89 86 45 27



## CLUB DE TENNIS ASIET HERRLISHEIM

### Saison hiver 2010/2011

#### Ecole de tennis

Début des entraînements hiver : **mardi 5 octobre**  
Inscription sur place auprès des entraîneurs.

#### Inscription adultes

Début de la saison hiver : **lundi 18 octobre**  
Réservations possibles de créneaux horaires fixes chaque semaine dans les courts couverts du 18/10 au 17/04/2011.

#### Informations :

tél : 03 89 49 20 30 (après 17 h en semaine)  
ou demande par mail à : [asiet@orange.fr](mailto:asiet@orange.fr)

## AMICALE DES DONNEURS DE SANG BENEVOLES



La collecte de sang du 26 août a permis de récolter 59 poches de sang, ce qui est honorable pour une période estivale.

Merci aux généreux donateurs parmi lesquels nous relevons 3 premiers dons. Madame Patricia HUM-BRECHT et Mademoiselle Christelle VIRY remportent un drap de bain. Merci à la SARL BENDELE pour leurs succulentes pommes de terre.

**Nous vous convions dès à présent à la collecte de sang qui se tiendra dans  
les locaux de l'Hôtel de Ville de Herrlisheim le**

**jeudi 21 octobre de 16h 30 à 19h 30.**

Soyez nombreux, vous qui êtes âgés de 18 à 70 ans, à répondre à l'appel de l'amicale des donneurs de sang de Herrlisheim afin que l'E.F.S de Colmar puisse subvenir aux besoins en sang. (On ne peut recevoir que si quelqu'un donne en amont ...)

Comme d'habitude, une collation sera proposée à l'issue du don.

Le Président  
Bernard SIRY



## Les Grands Anniversaires du mois d'octobre 2010

HOUCHARD Raymond né le 01/10/1931  
VORBURGER Fernand né le 04/10/1928  
MEYER Jean né le 07/10/1927  
BERLIE William né le 10/10/1932  
JEANBLANC née Michèle MARTIN le 10/10/1939  
KAMMERER François né le 12/10/1937  
GAUTIER née Marie-Thérèse GAERTHNER le 15/10/1931  
BONETTI née Jacqueline HELDERLE le 15/10/1935  
VINCENTZ André né le 19/10/1925  
FANTIN née Antonia DONADEL le 19/10/1937  
KEITER née Joséphine BIECHY le 21/10/1932  
LANDAIS Jacques né le 28/10/1928



## NAISSANCES



### Anna

née 28 juin  
fille de Hervé et Valérie  
GROSJEAN - GRUNER

### Charlie

née 16 septembre  
fille de Marc et Pauline  
CADOT - HAMRAOUI

## DECES

Marcel STUDER (père)

le 11 septembre 2010



## Location

**LOCATION DEPOT** (200 m2)  
Porte sectionnelle 4,5 x 3 m  
Zone Artisanale d'Herrlisheim (68)  
Bâtiment neuf - Gardien sur place  
Tél. 03 89 86 44 66

**LOCATION BOX PARKING** (18 m2)  
Porte sectionnelle 2x2,5 m  
Zone Artisanale d'Herrlisheim (68)  
Bâtiment neuf - Gardien sur place  
Tél. 03 89 86 44 66

## A LOUER

Non loin du centre de Herrlisheim, box de 18 m<sup>2</sup> pour voiture, moto, combi, stockage de petit matériel, garde de meubles etc...  
Tél. 06 72 25 89 80

## VACANCES EN PROVENCE A CLAVIERS (83)

Dans village perché, loue jolie maison provençale, spacieuse, calme, tout confort, grande terrasse ombragée à : 30 km de la mer et des Gorges du Verdon, 15 km Lac de St Cassiens, 2 km piscine  
Commerces à proximité Prix intéressant  
Tél. 06 09 17 13 40  
ou 03 89 49 20 12

## Divers

### LOISIRS CREATIFS

Une rentrée créative vous tente ?  
Nombreuses d'entre nous bricolons chacune de notre côté, (home déco, scrapbooking, déco de Noël, création de cartes de vœux ...)  
Pourquoi ne pas partager cette créativité et la faire découvrir ?  
Passons le premier cap,

Ecrivez moi à [pégane2@hotmail.com](mailto:pégane2@hotmail.com)  
ou téléphonez moi au 06 83 37 38 02 afin d'organiser une rencontre et de discuter de ce projet 2010.  
A bientôt.

Nouvelle entreprise à Herrlisheim  
**NOVACHARPENTE**  
6 Rue du Commerce  
Port. 07 60 32 30 50

Charpente - Couverture - Isolation - Bardage  
Maisons à ossature bois  
Aménagements extérieurs bois

Jeune femme recherche cours d'anglais débutant  
Port. 06 87 02 92 85

**Jonathan Kiener**  
Consultant du stress, kinésologue, énergétique à domicile  
Port. 06 76 85 33 26

## Offres d'emploi

### LA COMMUNE DE HERRLISHEIM recrute

- un agent spécialisé des écoles maternelles (ATSEM) sous contrat C.A.E. de 6 mois / 20 h hebdomadaires, CAP petite enfance ou BAFA exigé.
- un agent administratif, sous contrat C.A.E. de 6 mois. Vous vous occuperez de l'agence postale ainsi que de divers travaux administratifs en collaboration avec le personnel en place. Vous maîtrisez impérativement Word et Excel. Vous êtes autonome. Formation - niveau CAP/BEP  
Horaire : 20 h hebdomadaire.

Candidatures et C.V. à adresser à M. le Maire de Herrlisheim.  
Renseignements : secrétariat de la mairie 03 89 49 39 80  
ou auprès de Mme Zwickert 03 89 49 32 73.

Le Château d'Isenbourg ,  
Hôtel/restaurant à Rouffach, recrute :

- **un réceptionniste de nuit en CDI :**  
3 nuits semaine 1, 4 nuits semaine 2  
horaires 19 h 30 - 7 h 00  
BAC + 2 ou BTS, parlant anglais/allemand, expérience similaire souhaitée - possibilité nourri/logé.
- **une femme de chambre en CDD pour octobre**  
possibilité prolongation du contrat en CDI ou extras - travail en soirée et en week-end - 39 h par semaine, expérience 3/4 étoiles souhaitée, possibilité nourrie/logée.  
Adresser CV et lettre avec photo à :  
Château d'Isenbourg 68250 Rouffach  
[bernard.urbain@grandesetapes.fr](mailto:bernard.urbain@grandesetapes.fr)

## Social

### Assistante maternelle

dispose de deux places à temps plein ou partiel  
à partir du mois d'octobre 2010.  
Tél. 06 80 88 12 60

### Assistante maternelle

dispose de 2 places à temps plein pour bébés  
Tél. 03 89 49 20 48

## Immobilier

### HERRLISHEIM PRES COLMAR

**Vends maison 4 pièces**, 103 m<sup>2</sup>, grand séjour, 2 chambres, cuisine, sdb, wc séparé, grand garage, cave, chaufferie fioul/bois, buanderie, balcon, vue panoramique vers les montagnes, à 2 mn de l'autoroute A35, terrain de 12 ares, verger, potager.

Prix : 250 000 euros  
Tel. 03 89 77 27 23 ou 03 89 49 21 45  
Portable 06 72 67 40 57

## CALENDRIER DES FETES ET MANIFESTATIONS 2011

JANVIER	JUIN (suite)
07 - Réception du nouvel an	18 - Loto de la Paroisse
15 - Crémation des sapins	19 - Fête de l'Amitié
21 - AG AAPPMA	24 - Fêtes de la musique
28 - AG Arboriculture	25 - Kermesse des écoles
28 - Collecte de sang	JUILLET
MARS	2 et 3 - Fête de la grenouille
5 et 6 - Tournoi de sabre à Wintzenheim	14 - Bal tricolore
12 et 13 - Bourse aux vêtements Grenouille Sportives	AOÛT
19 - Repas football	07 - Sanglier à la broche des JSP (Voegtlinshoffen)
20 - AG UNC	21 - Marché aux puces
25 - AG Sapeurs Pompiers	25 - Collecte de sang
AVRIL	SEPTEMBRE
2 et 3 - Marché de printemps Grenouilles Sportives	09 - Soirée des bénévoles fête de la grenouille
4 - Début du tournoi de quilles	20 - AG Grenouilles Sportives (à l'école)
28 - AG Quilles	23 - Exercice d'automne des sapeurs pompiers
29 - Exercice de printemps sapeurs pompiers	24 - Soirée parents école
MAI	OCTOBRE
8 - Grembelfeschà	02 - Fête patronale - Repas choucroute
8 - Championnat de France individuel de quilles	08 - Portes ouvertes au verger école
6, 7, 8 et 9 - Exposition A.F.N.	8 et 9 - Bourse aux vêtements Grenouilles Sportives
20, 21 et 22 - Festival du rire	20 - Collecte de sang
JUIN	27 ou 28 - AG Jolis Mollets
4 - Remise des prix du tournoi de quilles	NOVEMBRE
4 - Concert de l'ADEM'OH	05 - Loto des quilleurs à Muntzenheim
5 ou 19 - Tournoi de foot à 6	10 - Armistice
10 - AG Football	18 - AG ADEM'OH
10 - AG Freschahissala	26 - Sainte Barbe des Sapeurs Pompiers
11 - Concert de printemps	DECEMBRE
16 - Réunion des présidents des associations	3 et 4 - Marché de Noël
17 - Collecte de sang	5 - Passage de Saint Nicolas
	11 - Fête de Noël de l'Age d'Or
	18 - Concert de Noël